

Az Újság

politikai, társadalmi, közgazdasági és irodalmi napilap

Szerkesztő:
MEZEY ANDOR

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
**SALONTA—NAGYSZALONTA, PIATA UNIRII
(TOLDI-TÉR) 13. sz.**

Szerkesztésért felelős:
GAAL SÁNDOR

Y nagyon várt törvény

Már régóta megszoktuk olvasni, vagy hallani, hogy ez, vagy az a bank megbukott, vagy az a kereskedelmi vállalat csődbe ment és az ember önként kérde: Miért és mikor van ez a gazdasági katasztrófa országunkon? Lehet, hogy nálunk minden úgy van, mint egy titokban? Vajon nem lehetünk eléggé rátermettek arra, hogy ilyen intézményeket vezessünk?

Ezen visszás dolgok eredetét közelebbről kutatva, rájöttünk, hogy nem mindig az emberek hibásak, akik ilyen intézmények, vagy társulatok élén állnak. Ezek minden igyekeztükkel intézményük felvirágoztatásába fektetik. Igaz, hogy néha a vezetés is hibás, és a gazdasági jellegű intézmények bukásában. Lehet, hogy képesség és igyekezet hiányában, egyes intézetek vezetői a tőkéket olyan vállalatokba fektetik, melyek után sem haszon, hanem veszteség eredményeződik. Ilyen esetben biztos, hogy a vezetés hibásak.

A mai élet mindenkitől nagy rátermettséget, ügyességet, felforgatóságot követel maga dolgaiban. Aki ezek nélkül nem rendelkezik, azt a körülmények összevonnak, és azt mindennap láthatunk.

De felfedeződtek ármánykodó emberek is, akik rabszolgás, felforgatós módon idézik a fenti katasztrófákat. Annak oly alávaló emberek, akik saját önző érdeküket hajhászva megbuknak és egy szép napon azt a hamis hírt kezdik terjeszteni, szóval és ármányban, hogy ez, vagy az a bank rosszul megy és rövid időn belül be fogja adni a kulcsot.

Mi történik ilyen esetben? Az emberek ezen álhírekre hitelt adnak, legelsősorban azok, akiknek a banknál betéjük van, féltve megtaka-

ritott vagyonkájukat, rohannak azt visszakapni. Ezt teszi a részvényesek is. Azt hiszik, hogy a birtokukban lévő részvények veszteni fognak reális értékükből és sietnek a tőzsdére, hogy azokon tudjanak. A vevők ilyen esetekben nem igen tolatkodnak, feltéve, ha nem biztosak, hogy mibe fektetik pénzüket. Másfelől a bankok ki-helyezéseiket nem tudván mozgósítani, képtelenek a megrohanásnak eleget tenni, mert tudott dolog, hogy a pénzt nem ládába tartják, mert ez holt tőke volna.

A bank igyekszik a rendelkezésére álló tőkéket kereskedőknek, vagy más vállalatoknak kamatnyereség szempontjából kölcsönadni. Ily megrohanással a bank azután oly helyzetbe jut, hogy nem tudja betéteseit rögtön kielégíteni.

Ettől a helyzettől a bukásig most már csak egy lépés kell.

A dolgok ilyen állása mellett a kormány igyekezett egy oly biztos eszközt találni, mely ezentúl megakadályozza a pénzintézetek ilyen nemű tönkremenését.

A volt pénzügyminiszter Madgearu Virgil, kidolgozott egy törvényt a rémhírtérjesztők ellen. Ezek részben pénzügyi uton büntetvéssel büntetendők bűnösségükhöz mértén, másrészt vagyoniag lesznek felelősek a terjesztett rémhír folytán keletkezett kárért.

Biztosak vagyunk benne, hogy ezen törvény életbeléptetésével lakat tétetik az ilyen rémhírtérjesztők számára, vagy pedig maguk kerülnek lakat mögé.

Borcea Onisifor

A legnagyobb esendben telt el augusztus elseje

Megírtuk, hogy a kormány az augusztus elsejei »vörös nap« alkalmával történő esetleges zavargások elfojtására, a legnagyobb óvintézkedése-

ket fogantatosította. A rendőrség a katonasággal karöltve, permanenciás szolgálatot teljesített. Szalontán tegnap egész nap a legnagyobb

rend uralkodott.

Bukarestből jelentik: Az ország minden egyes részében a tegnapi vörös nap alkalmával — nyugalom volt.

Változások lesznek a diplomáciai karban

Több követ-ségi főtisztviselő rendelkezési állományba kerül

Bukarestből jelentik: Az »Epoca«, amely Filipescu Gligor lapja, tudni véli, hogy Mironescu külügyminiszter holnap történő hazaérkezése után, nagy változások lesznek a

diplomáciai karban és ennek kapcsán több meghatalmazott miniszter és több követ-ségi főtisztviselő rendelkezési állományba kerül. Először azokat mozdítják el, akik elmu-

lasztották a romániai zavargások miatt támadt külföldi hangulatról kellően értesíteni a kormányt.

Az Economica Financiara terrorral szerzi az előfizetőket Szalontán

A horribilis adanemektől agyongyötört szalontai vendéglősöket titokzatos kezek, egy újabb trükkel sarcolják. Jóllehet, hogy nem egészen új, de Maniu kormányzása óta nem igen fordult elő ilyen fondorlatos kereseti le-

hetőségek. A liberális receptizű üzletecskét itt adjuk.

A szalontai levélhordók néhány héttel ezelőtt több szalontai vendéglősnek szabályszerűen felülbélyegzett pénzügyi folyóiratot kézbesítettek. A folyóirat »Economia

Financiara« címmel jelenik meg Bukarestben. A vendéglősök vonakodtak a postástól átvenni a pénzügyi szaklapot, de azok kijelentették, hogy kötelesek átvenni és ők azt semmi szín alatt nem vihetik vissza. Amikor a ven-

déglősök látták, hogy ennek fele sem tréfa, akkor megkérdezték a póstástól, hogy mibe kerül a kézbesített lapnak az előfizetési díja. Egy évre 1200 lej, volt a válasz. Az egyik vendéglős siránkozott, hogy van olyan hét, hogy kocsmája nem forgalmaz 1200 lejt. A postás nem törődve a kocsmáros siránkozásával, otthagya a lapot.

Ebben az ügyben munkatársunk felkereste az egyik vendéglőst, aki a következőket mondotta: A pénzügyi szaklapot rángerőszakolták. Tisztában vagyunk, hogy nem legális az ily formában való előfizető-tábor szerzése, de egyes hatósági urak azzal fenyegetnek meg bennünket, hogyha nem engedelmesskedünk, akkor bevonják az italmérési engedélyt.

Illetékesek figyelmébe ajánljuk ezt a korrupciószerű üzletet.

Halálozás

Sonnenschein Ignátz 94 éves korában július 28-án Újpesten meghalt. Az elhunytban apját gyászolja Szilas Sándor szalontai borkereskedő.

Oláh Imre

zongorahangoló megérkezett. Hangolások és javítások nagyon jutányosan eszközöl. Előjegyezni lehet a Székely papírüzletben. (Toldi-ter 13.)

Nagymennyiségű

28 lejes mosott vászon
érkezett Freiburgerhez.

Judecatoria mixtă, Salonta.

Nr. G. 31—1930.

Publicațiune de licitație

Subsemnatul delegat judecătoresc prin aceasta publica, ca în baza deciziei Nr. 3244—1928. al Judecatoriei Salonta în favorul recl. Kiss Stefan dom. în Tamașda repr. prin Lindenmayer R. adv. curatorul biroului def. Dr. Czinczár A. din Salonta în contra lui pentru încasarea creanței de 240 Lei cap. și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 2 August 1930 ora 15 și 1-2 la fața locului în Salonta Str. Tache Ionescu Nr. 7. unde se vor vinde prin licitație publică juridică 1 perina, 1 dulap, 2 noptiere, 2 tablouri, 1 oglinda, 2 perdele în valoare de 2100 lei, în caz de nevoie și sub prețul de strigare.

Salonta, la 22 Iulie 1930.

MOGA, delegat judecătoresc.

Tip. GAÁL ÉS TÁRSA nyomdája
Salonta.

MA NYILIK MEG A CENTRAL-MOZGÓ

Minden szombat 9, vasárnap fél 6 és 9 órakor

Csábító (A szerelem vására)

Főszerepben: Anita Dorus,
Hans Brausewetter, Albert Steinruck

Helyárak: 5--10--15--20 lei

Primăria Comunei Urbane Salonta
Serv. Econ. și de Cont.

No. 1923—1930.

Publicațiune

Se publică a doua licitație publică cu oferte scrise, închise și sigilate pentru aprovizionarea Spitalului de Stat din Salonta cu cca 5500 kgr. pâine și 1200 kg. făină albă pe anul 1930, în conformitate cu art. 88—110 din legea contabilității publice.

Licitațiunea va avea loc în ziua de 19 August 1930 orele 16. în camera No. 11 etaj, a primăriei. Adjudecarea va avea loc în aceeași sedință sau în cea proxima delegației consiliului.

Caietul de sarcini este pus spre vedere publică în biroul serviciului econ. fin. și de contab. (primăria etaj camera No. 15) în fiecare zi de lucru între orele oficiale.

Salonta, la 2 August 1930.

Primăria.

Primăria Comunei Urbane Salonta
Serv. Econ. Fin. și de Cont.

No. 1608—1930.

Publicațiune

Se publică a doua licitație publică cu oferte scrise, închise și sigilate pentru darea în arendă a localurilor ocupate de Percepție de Stat Salonta, în edificiul primăriei (parter camerele Nr. 4 și 5, prima este kompusă dintr-o singură cameră, iar a doua din trei camere.) Licitațiunea va avea loc în ziua de 19 August 1930 orele 16, — la primăria în camera No. 11 etaj conform art. 88—110 din legea contabilității publice.

Adjudecarea va avea loc în aceeași sau în proxima sedință a delegației consiliului.

Caietul de sarcini este pus spre vedere publică în biroul serviciului econ. fin. și de contab. în fiecare zi de lucru între orele oficiale.

Salonta, la 2 August 1930.

Primăria.

Primăria Comunei Urbane Salonta
Serv. Econ. Fin. și de Cont.

Nr. 1815—1930.

Publicațiune

Se publică a doua licitație publică

cu oferte scrise, închise și sigilate din partea primăriei comunei urbane Salonta, pentru furnizarea tuturor medicamentelor, pansamentelor etc. necesare Spitalului de Stat Salonta dela 1 Iulie până la 31 Decembrie 1930.

Licitațiunea va avea loc în ziua de 19 August 1930 orele 16, — la primăria în camera No. 11 etaj în conformitate cu art. 88—110 din legea contabilității publice.

Adjudecarea va avea loc în aceeași sau în proxima sedință a delegației consiliului.

Caietul de sarcini este pus spre vedere publică în biroul econ. fin. și de contab. în fiecare zi de lucru între orele oficiale.

Salonta, la 2 August 1930.

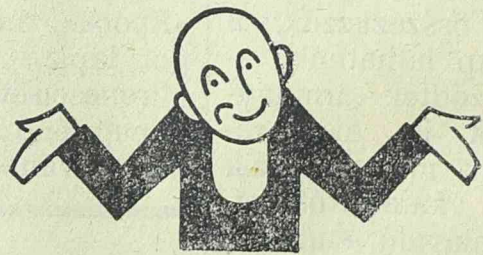
Primăria.

A világ legkiszértelenebb statisztikája mely bepillantást enged az indusok misztikus életébe

A misztikus Indiáról Párisban „L'Inde avec les Anglais” című statisztika jelent meg. Joggal mondják erről, hogy a világ legkiszértelenebb statisztikája. Hangosan beszélő számok sorozata ez a statisztika, amely bepillantást enged az indusok misztikus életébe. Indiának 319 millió lakosa van. 68.000 rendőr

és katona őrökdi ennek az országban. Minden 47.000 indusra jut egy rendőr. Csak 200.000 euró él Indiában. Hatvan millió Angliának a barátja. Ezek az alsó indus kaszthoz tartoznak „sudra”-nak nevezik őket. A sudra az igazi indus megveti. A sudra nem szabad a templomba belépni. A sudra gyermekei nem járhatnak iskolába. A sudrát az indus a megölhet. Most Angolország fogásában vette a sudrát. Indiában 513 különböző vallás van. 319 millió indus között csak 1 millió a keresztény. A misszionáriusok munkája nehéz. Minden indus közül csak 8 tud írni-olvasni. Indiában van a legtöbb analfabéta. De 350.000 költő van Indiában. Az utóbbi években 27 millió gyereket számláltak össze Indiában. Az indus férjek fiatalon halnak meg. Még husz évvel ezelőtt az indus asszony, ha férje meg halt, köteles volt magát elégettetni a rituálé meg most is érvényes. Gandhi, a nagy indus népvezír maga prédikál ez ellen a szokás kegyetlenség ellen. Elég — mondja Gandhi — ha az özvegy nem megy újra férjhez, kivéve, ha a férj halálát látta. Tanu előtt kell hogy megengedi feleségének, hogy újra férjhez meadjon.

Indiában évente két millió gyermek hal meg. 800.000 csecsemő pedig életének nyolcadik napján sem éri el. 1.200.000 gyermek 4 éves kora előtt hal meg. Ha gyermek meghal, az anyjának éjjel a szabadban kell sírással jagatással eltölteni. Kétféle gyermek halálát a folyókba vetik halaknak étkéül. A leánynak 12 éves korában férjhez kell mennie. Ezeknek a fiatal asszonyoknak fogalmuk sincs az egészségügről. Évente 12 millió ilyen fiatal hal meg gyermekágyban. Ugyan is a szülő anyák piszkos rongyokon és istállóban kelet fekvő Szülésznő segítségül hívása csontyító és tilos.



Mélyen leszállított árak a Gáll cipőszalonban.

Lassan elmúlik a nyár...

BODNÁR MÁRIA.

II.

Napfényes élet, delelő emberélet, an, jön az alkony, a szürkesség, csipete léleknek örök szomorúga.

Színek, amik ott ragyognak a rón, az arcon, a szájon, fény, i ott ég a szájon: a nyárnak, a gyönyörű emberi nyárnak a színei, nye.

Akarat szorgalom, amik átfűtik tetteket: a nyár virágai. Nyár abernyár. Éveken át tart. Nem her hervaszt, önzön és gögön zárja el magától a tél gondját és szertekiabálja, hogy annak ragyogó, ifjú életnek soha-soha szakadhat vége! Pedig repül idő, futnak a fényes évek és lassan eljön az ősz. Ugy, olyan gyorsan, mint ahogy eliramlik egy ztendőnek a nyara. És milyen gy-kettő sápad el a sok szín és kul el a fény. Virágát vesztett jező lesz a két arc, hervadt rózsa száj és kiegétt napok üszkösödnek a szemben. Megrogynak a láak, megreszket a kéz. És elhal a óta, gyérül a vidám kacagás. És lélekre valami finom, nagyon nom köd ereszkedik. Tapadó, soha bbbé szét nem oszló, el nem szálló bód. Ami fojt, ami gyilkol, de ami ztatosan, egészen biztosan eljön. lyasképpen, mint ahogy a legzebbben nyílt virágnak is elkezd szirma hullani egyszer és a legzebb nyárvégén is csak megjelenik z első sárga levél.

De gyönyörű is az emberi nyár. A szépség, a fiatalság, a ragyogás. az a gigászi erő és rengeteg csörötés. Mind szép. Mert fiatalság an bennük, kevély, boldogság, tuattalan nagy nyár. Nagy-nagy yár.

Nagy tüzek, nagy szenvedélyek, agy szerelmek. De gyönyörű is minden. De szivszaggatóan muandó ám minden, Minden. Hiába góg, hiába az emberfeletti akarat, ergődés: mulik az embernyár oha vissza nem térően. Nézem a át: kiujnl tavasszal. Nézem a viágót: újra nyit kikeletkor. Ugyan az a törzs, ugyanaz a fő. Az emberélet az ősztől semmit sem remélhet. A gyermek, az unoka nem egyéni élet. A haldokló nagyapá-

RENGETEG MARADÉK

mintás selyem, delén. batizt, etamin, grenadin, selyem zefirek, eddig nem létezett olcsó árban

Freiberger-nél

nak nem egy új tavasza, hanem csak a faj folytatása, a névnek fentmaradása — de nem az ének tudatos élete.

És az ősz elől, ama ősz elől, nem menekülhet senki. Még szárnyakkal sem, mint a madár. Sőt még a madár sem menekülhet önmaga elmúlása elől. Seki és semi. Csak ott is, abban is a nagy és egészséges lelkek a vértetek.

CENTRAL-MOZGÓ

A Ceotral mozgó a mai előadás-sal megnyitja a kapuit avval a szenzációs filmsorozattal, amelynek egyik legkimagaslóbb kspe a „Csábitó”. Most miután a mozi újra megnyílik, az igazgatóság kéri a t. közönség szíves támogatását s egyben megígéri, hogy igyekezni fog a szezon legnagyobb slagereit, valamint a leghíresebb hangosfilmeket bemutatni.

Bérbeadási hirdetés

A ref. egyház gononoka hirdeti, hogy az egyház tulajdonát képező körtvályesi dűlőben lévő 6 katk. sold és 15 8 szög öl szántó és kaszáló valamint a keszi dűlőben 4 kath. hold 846 szög öl szántó f. hó augusztus hó 10-én a d. e. isteni tisztelet után a gondnoki irodán megtartandó nyilvános árverésen bérbe fog adatni.

Ref. gondnok.

Értesítés

Tudatom ügyfeleimmel, hogy a Nagyszalovtai Népbank kényszer-egyezségi ügyében a csütörtökön megtartott tárgyaláson érdemleges intézkedés nem történt s hogy újabb tárgyalás sz ptember 15-én d. e. 8 órára tüzetett ki.

Tudatom, hogy a betét könyvek nyugtám ellenében átvehetők, de ezekre az újabb tárgyaláson ismét szükség lesz.

Dr. Hadházy Kálmán
ügyvéd.

A derűsek, a békésen. okosan belenyugvóak. A nem lázadók. Mert hiszen olyan hiábavaló ellene minden. Mert nincs tűz sem ami örökké égjen, sem virág, amely soha el ne hervadjon, Elmulás ősz mindig, mindenütt, mindenben van. — És a természetben valamint életükben is törvényszerűleg: lassan lassan elmúlik a nyár.

VÉGE.

A Magyar Párt Kör

(A volt 48-as kör) udvarán felépült az új teke pálya, amely vasárnaptól kezdve a párt tagok és barátaik rendelkezésére áll. Vasárnap d. u. 3 órai kezdettel kugli verseny lesz értékes díjakkal.

Pártvezetőség.

Sindicatul hidraulic „Crisul-negru”
din Salonta. Nr. 327 | 1930.

Aviz

Se aduce la cunoştinţa celor interesaţi, că procesul verbal al Adunării Generale extraordinare a Sindicatului, ce a avut loc în ziua de 19. Iulie 1930, este expus spre vedere publică în orele de birou în locul de reşedinţă al Sindicatului din Salonta, cu începere dela 27. Iulie 1930. până la 11. August 1930. Salonta, la 26. Iulie 1930.

Direcţiunea Sindicatului

Meghívó

A nagyszalontai Ipartestület 1930 aug. hó 10-én d. e. 11 órakor az „Otthon” mozi termében

rendkívüli közgyűlést

tart, melyre az ipartestület minden tagját tisztelettel meghívunk.

TÁRGYSOROZAT

1. Az ipartestület pénzügyi helyzete és a kölcsön ügy tárgyalása.
2. A városi tanácshoz intézett beadványról jelentés tétel.
3. Esetleges indítványok.

Salonta 1930 augusztus 2.

SZABÓ GYULA KISS KÁROLY
jegyző elnök

Sport

Óriási érdeklődés mutatkozik városszerte a vasárnapi Banatul—Corvin mérkőzés iránt. Az előjelek szerint méltó ellenfele lesz a Banatulnak, amennyiben az intező a csapatot a következőkép állította össze. Kezdeté fél 6 órakor. I. a. Patócs-Balogh-Bajor-Lenner-Mezei-Plessa-Budó--Lakatos--Darók--Kocsis II. -- Kádár. Tartalék Nagy Z., Kotra.

Vasárnap d. e. 10 órakor indul a „Corvin” I B csapata Belényesbe és az ottani „Olimpia”-val veszi fel a küzdelmet. Kísérőket korlátolt számban felvesznek. Részvételi díj oda vissza 100 lei. A kísérők a Sport kávéházban jelentkezzenek.

I. b. Tóth- Szigeti - Lajos - Külüs-Bordás-Kiss - Boros - Ponta - Vajda-Megyeri-Bereczki. Tartalék; Katona Horváth.

Hirdetés

A ref. egyház presbitériuma a f. évi egyházi épületek külső és belső javítására zárt írásbeli árajánlatot kér a szakmabeli iparosoktól, melyeknek a beadási határideje f. hó 17-ike déli 12 óra.

A munkálati felvételek és egyéb tudni valók a gondnoki hivatalban a hivatalos órák alatt d. e. 8—12-ig tudhatók meg.

Ref. gondnok.

Meghalt Magyarország volt tenisz bajnoka

Párisból jelentik: Zsigmondy Jenő dr ügyvéd, Magyarország éveken át volt teniszbajnoka ma egyik párisi szanatóriumban nyolcadik bélműtét után meghalt. Zsigmondy hetekkel ezelőtt. Scheveningenben nyaralt, majd Párisba utazott a Davis-Cup döntő mérkőzéseire s itt szanatóriumba kellett vonulnia. A fiatal ügyvédet a műtét után fellépett tüdőgyulladás ölte meg.

Értesítés

Értesitem a rokkantegylet tagjait, hogy a befizetés és segélykifizetés augusztus 3-án, vasárnap nem lesz megtartva. A fizetések napját annak idején hirtapilag fogom közölni. SZABÓ elnök.

Visszaélések a zombolyai népeségi hivatalban

Szabados zombolyai segédjegyző és anyakönyvvezető észrevette, hogy a népeségi hivatal számadásai körül visszaélések történtek. A felülvizsgálás alkalmával kiderült hogy a pénztár körül nagyobb szabálytalanságok fordultak elő. Ezért Puticiu segédjegyzőt azonnal felfüggesztették és megindították ellene a vizsgálatot.

Figyelem!

A raktáron levő összes nyári árukat minden elfogadható árban árusítjuk

Karton és festő maradék

28 lei

Mosott vászon

26 lei

Mautner és Farkasnál

REGÉNY

Megfizetek?

Irtta: ORCZY EMMA BÁRÓNO

Angolból fordította

DOBOSI PÉCSI MÁRIA 109

HUSZONKETEDIK FEJEZET.

Napszállta.

Mozdulatot tett, mintha mondani akarna valami fontosat, életbevágót, de aztán felhuzta széles vállát. Mintha mondaná:

Idő és véletlen hadd tegye meg a magáét.

Mikor Dérouléde felpillantott, Sir Percy nyugodtan ült székén, üres, kifejezéstelen arccal.

— Most, mikor tudja, hogy Juliettet, — szölt Dérouléde legyőzve felindulását, — arra kérem vegye gondjaiba, mentse meg, kedvemért, ha én már nem leszek.

Különös, titokzatos mosoly tette vidámmá Sir Percy fagyos komolyságát.

— Megmentsem? Természetföltölti erőt tulajdonít nekem, vagy a Vörös Pimpernel ligájának.

— Önnek: igen, — felelt komolyan Dérouléde.

Még egyszer úgy látszott, mintha Sir Percy közölni akarna barátjával valamit, de még egyszer elhallgatott. A Vörös Pimpernel mindenekelőtt előrelátó, gyakorlati ember volt, a cselekvése, nem a hirtelen felángolása. Barátja lángoló szeme, izgatott, ideges mozdulatai arra vallottak, hogy nem jó rábízni olyan tervet, melyben egyetlen hajszálon függ minden ember élete.

Ennélfogva Sir Percy csak ennyit mondott:

Jól van. Megteszek minden tőlem telhetőt.

HUSZONHARMADIK FEJEZET.

Igazságszolgáltatás.

E nap szokatlanul ügyes-bajos volt.

Harmincöt fogoly állt a sorompó előtt, hogy meghallgassa ítéletét. Nyolc óra alatt, melyből négy emberre alig jutott hatvan perc, harmincöt ítélet. Husz és fél perc — és egy-egy ember, még ha csupa élet és egészség volt, szembe került a halál sötét rejtélyével.

Fouquier Tinville, képviselőpolgár és államügyész e napon fölmulta önmagát Elemében volt. Fáradtságának nyoma sem látszott rajta.

A harmincöt embert a köztársaság elárulással, ellenéggel való cimborálással összeesküvéssel vádolták — megcáfíthatatlan bizonyítékok alapján. Micsoda vádak! És micsoda bizonyítékok! Néha csak egy-egy külföldre menekült barátnak írott levél, melyt elfogtak

— néha csak egy pár szó mely a tulzásokat ítélte el, vagy a Place de la Revolution véres jeleneteit ahol a guillotine örökké recsegett, — ezek voltak megcáfíthatatlan bizonyosságok.

(Folyt. köv.)

Radióműsor

Szombat, augusztus 2
Bukarest

- 2 Gramofon
- 6 Román zene
- 7:30 Felolvasás
- 7:45 Beszélőújság
- 8 Gramofon
- 8:40 Rádióegyetem
- 9 Kabaré-est
- 10:45 Beszélőújság

Budapest

- 5 Novellák
- 5:45 Időjárás, hírek
- 6 Előadás
- 6:40 Katonazene
- 8 Előadás
- 8:30 Hangverseny
- 10 Zenekari hangverseny. Utána pontos időjelzés, hírek majd Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye

Vasárnap, augusztus 3

Bukarest

- 11:45 Gyermekóra
- 12 Rádiózenekar
- 1 Gramofon
- 4 Gazdák órája
- 7 Könnyű zene
- 7:45 Beszélőújság
- 8 Gramofon
- 8:40 Rádióegyetem
- 9 Rádiózenekar
- 9:30 Felolvasás
- 11:45 Beszélőújság

Budapest

- 10 Újsághírek, kozmetika
- 11 Zenés mise a budavári koronázó főtemplomból
- 12:15 Unitárius istentisztelet
- 3 Gramofónhangverseny
- 4:30 Előadás
- 6:15 Hangverseny
- 7:30 Bura Sándor és cigányzenekarának hangversenye
- 8:45 Lehár-operettet a Studióban. „Cigány szerelem“

Bukarest

- 1 Gramofon
- 6 Rádiózenekar
- 7:30 Felolvasás
- 7:45 Beszélőújság
- 8 Gramofon
- 8:40 Rádióegyetem
- 9 Operaest

Budapest

- 10:15 Hangverseny
- 10:30 Hírek
- 10:45 A hangverseny folytatása
- 1:05 Hangverseny
- 1:25 Hírek
- 1:35 A hangverseny folytatása
- 3:30 Hírek
- 5:45 Előadás
- 5:45 Időjárás, hírek
- 6 Előadás
- 7:30 Hangverseny
- 7:35 Novella
- 8 Gramofónhangverseny
- 8:25 Előadás
- 11 Angol nyelvű előadás. Majd Bura Károly és cigányzenekarának hangversenye

KIADÓ Aradi ut 1. a. a Vaszkán féle fodrász üzlet mely azonnal elfoglalható. U. o. egy uccai butorozott szoba 1 vagy 2 ur részére kiadó.

1—2



FIGYELEM!

Mindennemű

irodai nyomtat-

ványok, levél-

papírok, memo-

randumok, hori-

lékek, névjegyek

a legjobb kivitel-

ben a legjutá-

nyosabban pen-

tosan készülnek

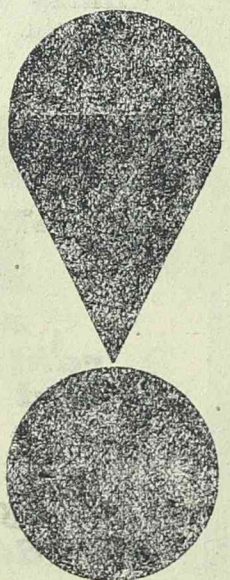
az,

„AZ ÚJSÁG“

újjonnan felsze-

relt modern

nyomdájában!



Lakodalmi meghívók és gyászjelentések egy órán belül készülnek!

Elszedték a m.
rénylő detekti
revolverét

Temesvárról jelentik: Ismeretes, hogy Sassu György felfüggesztett detektiv orvul megtámadta Fany Sándort, az egyik erdélyi lap mesvári szerkesztőjét. Bocu Sze kormányzó még szombaton utotta a rendőrséget, hogy Sass revolverét vegyék el. Opinca miszárusnak csak tegnap sikerült kávéházban megtalálni és elvette tőle a revolverét. Sassu len folyik az eljárás.

Apróhirdetése

LEGUJABB DIVATU férfi önyöket készít Bajó urisزابو (Vá di-ut 8 sz.) Egy tanuló felvéte U. o. egy jékarban levő kerék 1200 lejért eladó.

ELADÓ az Aradi-ut 10 sz. kisebbik része. Értekezni le Jámor Istvánnal, Kiss Ernő sz gyártó üzletében. Rákóczi-ut 2

KIADÓ 4 szobás uri magánla Petőfi ucca 20 sz. alatt. Érteke lehet Bercsényi ucca 10 sz. alatt

HÓNALJ és lábizadás elleni s a Podol. Kapható Katona Mih fodrásznál. Rákóczi-ut 47.

ELŐNYOMDA, tiszta munka, csó árak, nagyválaszték Maut és Farkasnál.

Személyautóval fuvarozás

az ország bármely részé vállalok. Megrendelések az üzletben is felvesze

Balogh Lajo

villanszerelő Rákóczi-ut 3 szá

Kiadó

3 szobás udvari lak amelyből 1 szoba m helyhelyiségnék is ig alkalmas, villanyvilá tással és vízvezeték berendezve, a piac le forgalmasabb helyén azonnal kiadó és elfo lalható. Értekezni leh a SZÉKELY könyv papirkereskedésben. P. Unirii (Toldi-tér) 1

Fizessen el

az

„Az Újság“-ra